NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1171/95,

annettu 22 päivänä toukokuuta 1995,

Venäjältä, Kazakstanista, Ukrainasta, Islannista, Norjasta, Ruotsista, Venezuelasta ja Brasiliasta peräisin olevan ferropiin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden muuttamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 3359/93 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä tai vientituella muista kuin Euroopan talousyhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä heinäkuuta 1988 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2423/88 [1] ja erityisesti sen 14 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo, että

A. AIKAISEMPI MENETTELY

(1) Komissio otti asetuksella (EY) N:o 3359/93 [2] käyttöön 25 prosentin polkumyyntitullin Brasiliasta peräisin olevan CN-koodeihin 7202 21 10, 7202 21 90 ja ex 7202 29 00 kuuluvan ferropiin tuonnissa, lukuun ottamatta viiden erikseen mainitun tuojan suorittamaa tuontia, johon sovelletaan alhaisempaa tullia.

(2) Mainitussa asetuksessa neuvosto huomautti, että komissio on valmis suorittamaan uudelleentarkastelun sellaisten yritysten osalta, jotka eivät vieneet tutkimusjakson aikana, jotka eivät ole etuyhteydessä yrityksiin, jotka veivät kyseisen jakson aikana, ja jotka nyt aikovat viedä yhteisöön (niin sanotut uudet yritykset).

B. UUDELLEENTARKASTELUA KOSKEVA PYYNTÖ

(3) Komissio sai nykyisin voimassa olevien toimenpiteiden uudelleentarkastelua koskevan pyynnön brasilialaiselta Libra Ligas do Brazil -yritykseltä, joka väitti täyttävänsä johdanto-osan 2 kohdassa mainitut vaatimukset.

(4) Tämä yritys toimitti pyynnöstä todisteet väitetyistä tosiasioista, ja niitä pidettiin riittävinä perusteina uudelleentarkastelun aloittamiselle asetuksen (ETY) N:o 2423/88 (jäljempänä 'perusasetus') 7 ja 14 artiklan mukaisesti.

Neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan komissio aloitti 17 päivänä kesäkuuta 1994 julkaistulla ilmoituksella [3] asetuksen (EY) N:o 3359/93 uudelleentarkastelun kyseisen yrityksen osalta ja aloitti tutkimuksen.

(5) Myöhemmin toinen brasilialainen yritys, Nova Era Silicon S.A., ilmoittautui komissiolle ja pyysi päästä mukaan tutkimukseen edellä mainitun aloitusta koskevan ilmoituksen määräysten mukaisesti. Koska tämä yritys pystyi esittämään todisteet siitä, että se ei ollut vienyt yhteisöön kyseisiä tuotteita tutkimusjakson aikana, mutta että sillä oli vakaa aikomus tehdä niin ja että se ei ollut etuyhteydessä polkumyyntitullin alaisiin yrityksiin tai yhteistyössä näiden kanssa, komissio päätti sisällyttää sen tutkimukseen.

(6) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kun asetuksessa (EY) N:o 3359/93 tarkoitettu tuote.

(7) Tutkimus koski 1 päivän heinäkuuta 1993 ja 30 päivän kesäkuuta 1994 välistä jaksoa.

C. TUTKIMUKSEN TULOKSET

1. Uusia yrityksiä koskevien vaatimusten täyttyminen

(8) Tutkimus osoitti toteen, että kumpikaan yrityksistä Libra Ligas do Brazil ja Nova Era silicon S.A. ei ollut koskaan vienyt ferropiitä yhteisöön. Komissio on vakuuttunut siitä, että nämä yritykset aikoivat tehdä niin lähitulevaisuudessa, koska osoittautui, että mahdollisiin asiakkaisiin oli otettu yhteys.

Lisäksi todettiin, että kumpikaan yritys ei ollut suorassa tai välillisessä etuyhteydessä aikaisemmassa menettelyssä mukana olleisiin yrityksiin, joiden osalta polkumyyntiä todettiin tapahtuneen.

Tämän mukaisesti vahvistetaan, että kyseisiä yrityksiä olisi pidettävä uusina yrityksinä, ja että asetuksen (EY) N:o 3359/93 osittainen uudelleentarkastelu oli aiheellinen kyseisten kahden yrityksen osalta.

[1] EYVL N:o L 209, 2.8.1988, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 522/94 (EYVL N:o L 66, 10.3.1994, s. 10)

[2] EYVL N:o L 302, 9.12.1993, s. 1

[3] EYVL N:o C 165, 17.6.1994, s. 13

2. **Polkumyynti**

(9) Koska kyseiset yritykset eivät myyneet tutkimusjakson aikana ferropiitä kotimarkkinoilla hinnoilla, joilla kaikki kustannukset voitiin kattaa, kullekin yritykselle määritettiin normaaliarvo kyseisen tuotteen laskennallisen arvon perusteella perusasetuksen 2 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti. Tämä laskennallinen arvo laskettiin lisäämällä materiaaleihin ja valmistukseen liittyviin kiinteisiin ja muuttuviin kustannuksiin alkuperämaassa kohtuullinen määrä myyntikustannuksia, hallinnollisia ja muita yleisiä kustannuksia sekä kohtuullinen voittomarginaali. Myyntikustannukset sekä hallinnolliset ja yleiset kustannukset laskettiin viittaamalla ferropiin myynnistä aiheutuneisiin kustannuksiin Brasilian kotimarkkinoilla. Pidettiin kohtuullisena soveltaa pitkän aikavälin investoinnin kannalta välttämätöntä keskimääräistä voittomarginaalia, joka oli kuusi prosenttia tuotantokustannuksista. Tätä prosenttia käytettiin myös aikaisemmassa tutkimuksessa, joka koski muita brasilialaisia tuottajia, ja sitä voidaan edelleen pitää brasilialaisten yritysten kotimarkkinoiden tavanomaisena voittomarginaalina.

(10) Koska todettiin, että kumpikaan kyseisistä yrityksistä ei ollut vienyt ferropiitä yhteisöön tutkimusjakson aikana, vientihinnan puuttumisen vuoksi ei ollut mahdollista määrittää, tapahtuiko polkumyyntiä.

(11) Kummallekin yritykselle vahvitettu normaaliarvo antaa kuitenkin selkeät viitteet sellaisesta vientihinnan tasosta, jolla voidaan välttää tulevaisuudessa tapahtuva polkumyynti.

D. UUDELLEEN TARKASTELTUJEN TOIMENPITEIDEN MUUTTAMINEN

(12) Koska yhteisön teollisuudelle aiheutuneen vahingon taso on korkeampi kuin polkumyyntimarginaali, toimenpiteiden olisi perustuttava polkumyyntimarginaaliin.

(13) Näissä olosuhteissa aiheellinen toimenpide kyseisten kahden yrityksen osalta olisi muuttuva tulli, jonka määrä vastaa ferropiitonnin vapaasti yhteisön rajalla tullaamatta -nettovientihinnan ja CIF-vähimmäishinnan yhteisön rajalla välistä erotusta, kun vientihinta on alhaisempi kuin tämä vähimmäishinta. Vähimmäishinta olisi vahvistettava normaaliarvon perusteella lisäämällä siihen kustannukset, jotka vastaavat kotimaan rahtia, valtamerirahtia, vakuutusta ja provisiota.

(14) Yrityksille Libra Ligas do Brazil ja Nova Era Silicon S.A. ilmoitettiin olennaiset tosiasiat ja näkökannat, joiden perusteella aiottiin ehdottaa asetuksen (EY) N:o 3359/93 muuttamista, ja niille annettiin tilaisuus esittää oma näkökantansa. Komissio ilmoitti asiasta virallisesti myös alkuperäisessä tutkimuksessa mainituille valittajille.

Brasilialaiset tuottajat ilmaisivat näkökantansa kirjallisesti, ja ne otettiin huomioon aiheellisiksi katsotuin osin.

(15) Tämän mukaisesti asetusta (EY) N:o 3359/93 olisi muutettava, jotta mahdollistetaan yrityskohtaisen polkumyyntitullin käyttöön ottaminen yritysten Libra Ligas do Brazil ja Nova Era Silicon S.A. valmistaman ferropiin tuonnissa yleisen 25 prosentin polkumyyntitullin asemasta.

Tullin olisi oltava vapaasti yhteisön rajalla tullaamatta -nettohinnan ja, Libra Ligas do Brazil -yrityksen osalta, 849 ecun tonnilta ja, Nova Era Silicon S.A. -yrityksen osalta, 885 ecun tonnilta välinen erotus, jos ensiksi mainittu hinta on alhaisempi.

(16) Koska tämä uudelleentarkastelu on rajattu siten, että toimenpiteiden soveltamisalaan sisällytetään kaksi brasilialaista tuottajaa, jotka eivät olleet aikaisemin vieneet yhteisöön, edellä mainittuun asetukseen (EY) N:o 3359/93 sisältyviä toimenpiteitä ei muuteta tai vahvisteta perusasetuksen 15 artiklan mukaisesti, ja tämän vuoksi päivä, jona niiden on määrä päättyä kyseisen asetuksen mukaisesti, säilyy muuttumattomana,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 3359/93 1 artiklan 2 kohtaan Brasiliasta peräisin olevaa ferropiitä koskevan luetelmakohdan jälkeen luetelmakohta seuraavasti:

"— yritysten Libra Ligas do Brazil, Fortaleza, ja Nova Era Silicon S.A., Belo Horizonte, osalta tullin määrä on vapaasti yhteisön rajalla tullaamatta -nettohinnan ja

Libra Ligas do Brazil -yrityksen osalta (Taric-lisäkoodi 8827), 849 ecua tonnilta,

Novaa Era Silicon S.A. -yrityksen osalta (Taric-lisäkoodi 8828), 885 ecua tonnilta

välinen erotus, jos ensiksi mainittu hinta on näitä lukuja alhaisempi."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä toukokuuta 1995.

Neuvoston puolesta

A. MADELIN

Puheenjohtaja